[Impressum]

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **40 (1975)**

Heft [5]

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Swiss Society of New Zealand (Inc.)

PRESIDENT MR A. K. BINDER, 34 Kinross Street, Blockhouse Bay, Auckland. Telephone 678-767.

VICE-PRESIDENT MR K. HIRZEL, 632 East Coast Road, Browns Bay, Auckland. Telephone BSY 84-533

SECRETARY/TREASURER MISS M. T. SCHOPFER, P.O. Box 39-047, Auckland West. Telephone 763-971.

EDITING COMMITTEE OF THE HELVETIA
MR A. BILAND, Te Rapa, R.D. 8, Frankton, Telephone 493-539 Hamilton, and MESSRS W. RISI, R.D. 3, Hamilton, Telephone 64-849; E. STUDER, Telephone 57-360 Hamilton.

All contributions for the Helvetia and changes of address to be forwarded by 5th of each month please.

□

AUCKLAND SWISS CLUB **President:** MR HANS HESS, 26 Glendhu Rd., Glen field, Auckland 10. elephone 446-972. **Vice-President:** MR HANS BRYNER 33 Brandon Rd., Glen Eden, Auckland 7. Telephone GLE 7686. **Secretary.** MRS SUSANNE RENN. 23 Aplin Place, Birkdale, Auckland 10. **Treasurer:** MRS LORLI BRYNER, 33 Brandon Rd., Glen Eden, Auckland 7, Telephone GLE 7686.

CHRISTCHURCH SWISS CLUB **President:** MR K. GOTTINI, 37 Carrington Street. Christchurch 1, Telephone 559-763. **Vice-President:** MR K. SUTTER, 104 Mt Pleasant Rd., Christchurch 8, Telephone 841-744. **Secretary:** MRS G. SCHIBLI. 72 Hawford Rd., Christchurch 2, Telephone 325-525. **Treasuruer:** MR MAX NUSSBAUMER, 37 Hare Street, Christchurch 4, Telephone 486-706.

HAMILTON SWISS CLUB **President:** MR E. P. STAHELI, 25 Carlson Crescent. Hamilton, Telephone 69-957. **Vice-President:** MR J. A. STAHELI, 525 Grey Street, Hamilton, Telephone 81-315. **Secretary:** MRS RUTH WALDVOGEL, 14 Balfour Crescent, Hamilton, Telephone 65-744.

TARANAKI SWISS CLUB **President:** MR LEN CHAMBERLAIN, Skeet Road. Kapuni, elephone Manaia 8767. **Secretary:** MR R. P. WALDVOGEL, 6 Corbett Road, R.D. 3, New Plymouth, Telephone BBK 629.

WELLINGTON SWISS CLUB **President:** MRS L. NAPP, 61 Pembroke Rd., North land, Wellington, Telephone 757-594. **Vice-President:** MR M. FUHRER, Ohiraiu Valley, Johnsonville, Wellington, Telephone 788-872. **Secretary:** MRS P. WEHRLI, 46 Baroda Street, Wellington 4, Telephone 793-485. **Treasurer:** MRS R. MESSMER, 15 Fortification Road, Wellington 3, Telephone 886-249.

□

RIFLEMASTERS **Swiss Society:** MR A. W. MULLER, 11 Catton Crescent, Mt. Roskill, Auckland, Telephone 674-725 (res.), 658-866 (bus.). **Auckland Swiss Club:** MR KURT HIRZEL, 632 East Coast Rd., Browns Boy, Telephone BSY 84-533. **Hamilton Swiss Club:** MR HANS MEISTER, 31 Donny Avenue, Hamilton. Telephone 57-993. **Taranaki:** MR H. E. FUGLISTALLER, Auroa Road, R.D. 8 Manaia, Telephone ARU 885. **Wellington Swiss Club:** MR J. HANGARTNER, 177 Campbell Street, Wellington, Telephone 768-841.

□

NEW ZEALAND DELEGATE TO THE AUSLANDSCHWEIZERKOMMISSION IN BERNE: MR ARNOLD BILAND.

Printed by The Cambridge Independent Ltd., Duke St., Cambridge.